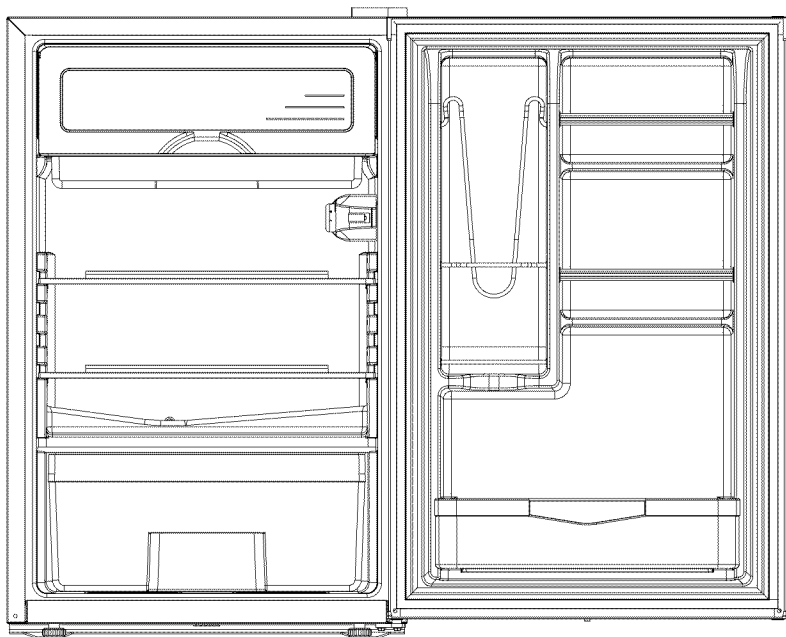


Compact Refrigerator / Freezer

Réfrigérateur / Congélateur Compact

Refrigerador / Congelador Compacto



User Manual

Guide de l'Utilisateur

Manual del Usuario

Model # A111, A112, A113

Aficionado

SAFETY PRECAUTIONS

Read all of the instructions before using this appliance. When using this appliance, always exercise basic safety precautions, including the following:

- 1) Use this appliance only for its intended purpose as described in this use and care guide.
- 2) This refrigerator must be properly installed in accordance with the installation instructions before it is used. See grounding instructions in the installation section.
- 3) Never unplug your refrigerator by pulling on the power cord. Always grasp the plug firmly and pull straight out from the outlet.
- 4) Repair or replace immediately, all electric service cords that have become frayed or otherwise damaged. Do not use a cord that shows cracks or abrasion damage along its length, the plug or the connector end.
- 5) Unplug your refrigerator before cleaning or before making any repairs.
Note: If for any reason this product requires service, we strongly recommend that a certified technician performs the service.
- 6) Do not use any electrical device or any sharp instrument in defrosting your refrigerator.
- 7) If your old refrigerator is not being used, we recommend that you remove the doors and leave the shelves in place. This will reduce the possibility of danger to children.
- 8) After your refrigerator is in operation, do not touch the cold surfaces in the freezer compartment, particularly when hands are damp or wet. Skin may adhere to these extremely cold surfaces.
- 9) Do not refreeze foods that have been thawed completely. The United States Department of Agriculture in Home and Garden Bulletin No. 69 reads: "...You may safely refreeze frozen foods that have thawed if they still contain ice crystals or if they are still cold-below 40°F".

"...Thawed ground meats, poultry, or fish that have any off-odor or off-color should not be refrozen and should not be eaten. Thawed ice cream should be discarded. If the odor or color of any food is poor or questionable, discard it. The food may be dangerous to eat."

"...Even partial thawing and re-freezing reduce the eating quality of foods, particularly fruits, vegetables, and prepared foods. The eating quality of red meats is affected less than that of many other foods. Use refrozen foods as soon as possible, to save as much of its eating quality as you can."

- 10) This refrigerator should not be recessed or built-in in an enclosed cabinet. It is designed for freestanding installation only.
- 11) Do not operate your refrigerator in the presence of explosive fumes.

SAVE THESE INSTRUCTIONS HOUSEHOLD TYPE

DANGER

Risk of child entrapment. Before you throw away your old refrigerator or freezer, take off the doors. Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.

Thank you for using our Aficionado product. This easy-to-use manual will guide you in getting the best use of your refrigerator.

Remember to record the model and serial number. They are on a label in back of the refrigerator.

Model number

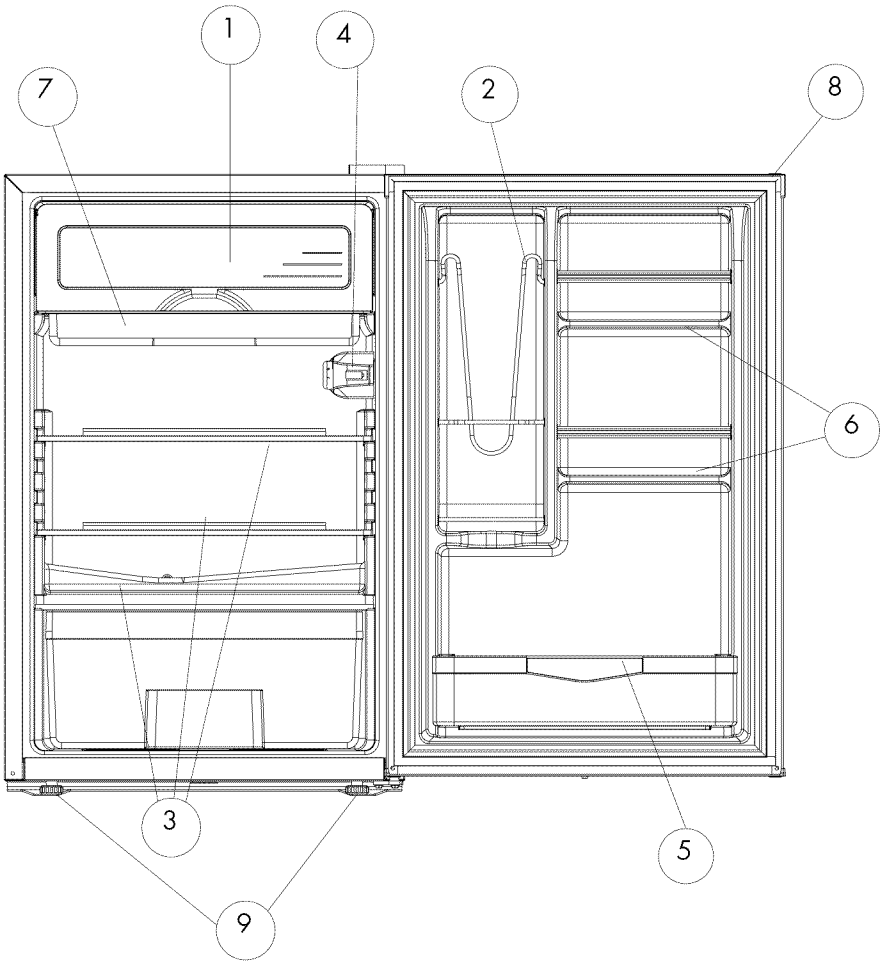
Serial number

Date of purchase

Staple your receipt to your manual.

You will need it to obtain warranty service.

Parts and Features



- 1. Full-Width Freezer
- 2. Dispense-a-Can™ Storage
- 3. Full-Width Adjustable Glass Shelves
- 4. Temperature Control Dial
- 5. Tall Bottle Storage Shelf

- 6. Half-Width Door Storage Shelves
- 7. Convertible Storage / Drip Tray
- 8. Door Axis Hole Cover (not shown)
- 9. Leveling Legs

Installing Your Refrigerator

Leveling Your Refrigerator

- Your refrigerator has two leveling legs that are located in the front corners of your refrigerator. After properly placing your refrigerator in its final position, you can level your refrigerator.
- Leveling legs can be adjusted by turning them counterclockwise to raise your refrigerator or by turning them clockwise to lower your refrigerator. The refrigerator door will close easier when the leveling legs are raised.

Proper Air Circulation

- The refrigerator is designed for freestanding installation only. It should not be built-in.
- To ensure that your refrigerator works at the maximum efficiency it was designed for, you should install it in a location where there is proper air circulation, plumbing and electrical connections.
- The following are recommended clearances around the refrigerator:
Sides.....2" (51mm)
Top.....2" (51mm)
Back.....2" (51mm)

Electrical Requirement

- Make sure there is a suitable power outlet (115 volts, 15 amps outlet) with proper grounding to power the refrigerator.
- Avoid the use of three-prong adapters or cutting off the third grounding in order to accommodate a two-prong outlet. This is a dangerous practice since it provides no effective grounding for the refrigerator and may result in shock hazard.

Installation Limitations

- Do not install your refrigerator in any location not properly insulated or heated, e.g. garage etc. Your refrigerator was not designed to operate in temperature settings below 55° Fahrenheit.
- Select a suitable location for the refrigerator on a hard, even surface away from direct sunlight or heat source (e.g. radiators, baseboard heaters, cooking appliances etc.). Any floor unevenness should be corrected with the leveling legs located on the front bottom corners of the refrigerator.

Use of Extension Cords

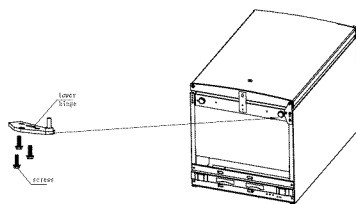
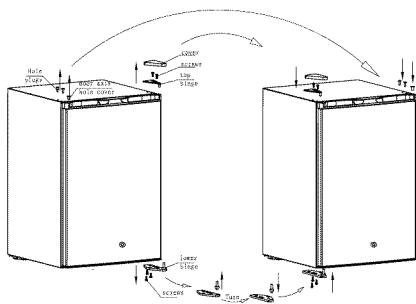
- Avoid the use of an extension cord because of potential safety hazards under certain conditions. If it is necessary to use an extension cord, use only a 3-wire extension cord that has a 3-blade grounding plug and a 3-slot outlet that will accept the plug. The marked rating of the extension cord must be equal to or greater than the electrical rating of the appliance.

Power Interruptions

- Occasionally there may be power interruptions due to thunderstorms or other causes. Remove the power cord from AC outlet when a power outage occurs. When power has been restored, replug power cord to AC outlet. If outage is for a prolonged period, inspect and discard spoiled or thawed food in freezer and refrigerator. Clean refrigerator before reusing.

Reversing The Door Swing

1. Remove any loose items in the refrigerator.
2. Remove the door axis hole cover by inserting a pin at an angle through the hole in the center and lifting straight up. Place aside.
3. Remove the top hinge cover.
4. Using Phillips head screwdriver, loosen and remove the screws holding the top hinge in place.
5. Remove top hinge and carefully lift off the door.
6. Remove the screw hole plugs from the opposite side and insert the plugs in the screw hole openings of the just removed screws.
7. Loosen the screws holding the lower hinge bracket to the refrigerator and remove screws and bracket.
8. Remove (2) screws from the other side and insert in the previously removed screw holes.
9. Remove door pin by turning counter clockwise and reinsert to the underside of the bracket and tighten.
10. Align bracket and insert (2) remaining screws into the holes provided .
11. Align hole in the door with the door pin and washer and gently push down until firm.
12. Align upper hinge bracket with screw holes, insert screws and partially secure, check that door and cabinet are properly aligned and then secure tightly.
13. Replace hinge cap.
14. Insert the door axis hole cover on the opposite side.



BC-128R 门体左右开门互换图
惠康国际

Operating Your Refrigerator

TEMPERATURE CONTROL DIAL

The temperature control dial has settings from

- "0" – "7"
- "0" is Off
- "1" is the warmest
- "7" is the coldest

Initially, set the temperature control dial to "4".

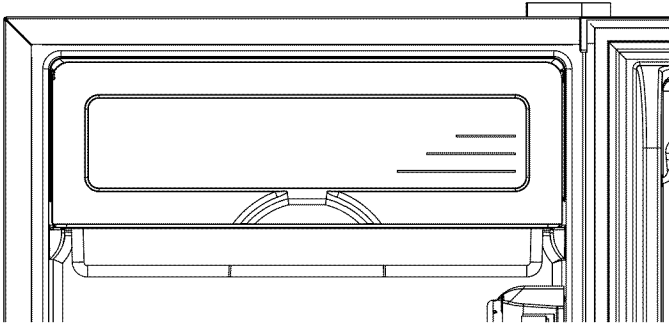
After using the refrigerator for 24 hours, adjust the temperature control dial to the setting that best suits your needs. Turning the temperature control dial 'O' stops the cooling cycle; however, it will not shut off power to the refrigerator.

Important: If you unplug or turn off the refrigerator, allow 4 minutes before restarting it or re-plugging it in.

Defrosting

Defrost whenever frost on the wall of the freezer compartment becomes 1/8" thick. Never use a sharp or metallic instrument to remove frost as it may damage the cooling coils. (A punctured cooling coil will cause serious damage to the product and will void the warranty). We recommend using a plastic scraper.

To defrost, remove foods and ice cube tray from the refrigerator and freezer compartment as well as storage / drip tray. Put the drip tray in place and set the temperature control dial to the "OFF" position. Defrosting usually takes a few hours. To defrost faster, keep the door open and place a bowl of warm water in the refrigerator. After defrosting, empty water from the drip tray and wash the drip tray in warm water.



Proper Refrigerator Care & Cleaning

Cleaning and Maintenance

Warning: To avoid electric shock always unplug your refrigerator before cleaning. Ignoring this warning may result in death or injury.

Caution: Before using cleaning products, always read and follow manufacturer's instructions and warnings to avoid personal injury or product damage.

General:

- Prepare a cleaning solution of 3-4 tablespoons of baking soda mixed with warm water. Use sponge or soft cloth, dampened with the cleaning solution, to wipe down your refrigerator.
- Rinse with clean warm water and dry with a soft cloth.
- Do not use harsh chemicals, abrasives, ammonia, chlorine bleach, concentrated detergents, solvents or metal scouring pads. Some of these chemicals may dissolve, damage and/or discolor your refrigerator.

Door Gaskets:

- Clean door gaskets every three months according to general instructions. Gaskets must be kept clean and pliable to ensure a proper seal.
- Petroleum jelly applied lightly on the hinge side of gaskets will keep the gasket pliable and ensure a good seal.

Refrigerators

We recommend that you clean the rear of the refrigerator at least twice a year. Some operating environments may require more frequent cleaning.

- Slowly pull the refrigerator straight out away from the wall.
Note: Do not move the refrigerator sideways as this may cause damage to the floor covering of your refrigerator.
- Unplug the refrigerator.
- Wipe dust from the back of the refrigerator with a clean, dry cloth and use a vacuum cleaner with a brush attachment to clean the compressor area.
- When cleaning has been completed, plug the cord back into the outlet and slide the refrigerator straight back to its original position.
Note: When pushing it back, be sure not to roll over the power cord.

Light Bulb Replacement

1. Switch off power to refrigerator.
2. Remove the highest shelf.
3. Allow light bulb to cool before removing.
4. Pinch the plastic cover between fingers and thumb and gently pull to the left.
5. Remove the bulb by screwing it counter-clockwise.
6. Always replace with appliance-type light bulb rated at 10 watts.
7. Do not exceed the 10 watts rating at any time.
8. To replace cover, insert rear clips in first and gently push front clip in until the cover snaps into place.

Vacation and Moving Care

- For long vacations or absences, empty food from refrigerator and freezer, move the temperature to the OFF position and clean the refrigerator and door gaskets according to "General cleaning" section. Prop doors open, so air can circulate inside. When moving always move the refrigerator vertically. Do not move with the unit lying down. Possible damage to the sealed system could occur.

Limited Warranty

What is covered and for how long?

This warranty covers all defects in workmanship or materials for a period of:

- 12 months for labor (carry in only)**
- 12 months for parts (functional parts only)**
- 5 years for sealed system**

The warranty commences on the date of item purchase. Customer shall provide proof of the date of purchase, brand, model and serial number for verification prior to any warranty service being provided.

EXCEPTIONS: Commercial or Rental Use warranty

- 90 days for labor**
- 90 days for parts**
- No other warranty applies**

What is covered/Not covered?

1. The mechanical and electrical parts of the appliance which serve the functional purpose of this appliance are covered for a period of 12 months. This includes all parts except finish and trim.
2. Manufacturing defects to the components of the sealed system (e.g. hermetic compressor, condenser and evaporator) are covered for a period of 5 years from the date of purchase. Any damages to such components caused by mechanical abuse, improper handling or shipping will not be covered.
3. The limited warranty does not cover any credit or refund for any loss or injury caused by the product or defects to the product including but not limited to incidental or consequential damages.

What will be done?

1. Any mechanical or electrical part that proves to be defective in normal usage during the specified warranty period will be repaired or replaced at manufacturer's discretion.

If it is determined that repair is not appropriate or replacement part is unavailable for repair, the manufacturer will exchange the product with a refurbished or new product the same or similar to the original at its discretion.

2. There will be no charge to the purchaser for functional replacement parts and labor on any covered items during the initial 12-month period. Beyond this period, only the components of the sealed system are covered, labor is not provided and must be paid for by the customer.

3. Customer service provided by Haier America. To have your product serviced, please contact Haier customer service at 1-877-337-3639.

THIS WARRANTY COVERS APPLIANCES WITHIN THE CONTINENTAL UNITED STATES, PUERTO RICO AND CANADA. IT DOES NOT COVER THE FOLLOWING:

- Damages from improper installation.
- Damages incurred during shipping.
- Defects other than manufacturing.
- Damage from misuse, abuse, accident, alteration, lack of proper care and maintenance or incorrect current or voltage.
- Damage from other than household use.
- Damage from service by other than an authorized dealer or service center.
- Decorative trims or replaceable light bulbs.
- Transportation and shipping.
- Labor (after the initial 12 months).
- Credit or Refund for products over 30 days past date of purchase
- Food loss for food spoiled as a direct result of mechanical failure of the product or of any delay in providing service, repair, replacement.
- This limited warranty doesn't apply to refurbished product or unit purchased as/like new or second-hand.

THIS LIMITED WARRANTY IS GIVEN IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR INCLUDING THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

The remedy provided in this warranty is exclusive and is granted in lieu of all other remedies. This warranty does not cover incidental or consequential damages, so the above limitations may not apply to you. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights, which vary from state to state.

Aficionado
New York, NY 10018

MESURES PREVENTIVES IMPORTANTES

- 1) N'utiliser cet appareil que pour l'usage prévu, tel que décrit dans ce guide d'utilisation et d'entretien.
- 2) Ce réfrigérateur doit être correctement installé, conformément aux instructions d'installation avant d'être utilisé. Voir les instructions de mise à la terre dans la section Installation.
- 3) Ce réfrigérateur ne doit être ni encastré, ni enclos dans un placard. Il est uniquement conçu pour être installé tel qu'il se présente.
- 4) Ne jamais tirer sur le cordon d'alimentation pour débrancher le réfrigérateur. Toujours saisir fermement la fiche et la tirer tout droit hors de la prise.
- 5) Réparer ou remplacer immédiatement tout cordon électrique effiloché ou autrement endommagé. Ne pas utiliser un cordon fissuré, abrasé ou dont la prise ou le connecteur est endommagé.
- 6) Si un ancien réfrigérateur n'est pas utilisé, nous recommandons d'en retirer les portes afin de réduire le danger qu'il peut représenter pour les enfants.
- 7) Une fois le réfrigérateur en fonctionnement, ne pas toucher les surfaces froides du congélateur, particulièrement avec des mains mouillées ou humides. La peau peut adhérer à ces surfaces extrêmement froides.
- 8) Ne pas recongeler les aliments qui ont été complètement décongelés. Le bulletin maisons et jardins du ministère de l'agriculture des États-Unis no. 69 stipule : « ..Les aliments congelés peuvent être recongelés en toute sécurité s'ils contiennent toujours des cristaux de glace ou si leur température est toujours inférieure à 4,5 °C (40 °F) ».

« ...Les viandes hachées, la volaille et le poisson présentant une odeur ou une couleur suspecte ne doivent être ni recongelés, ni mangés. La crème glacée dégelée doit être jetée. Tout aliment présentant une odeur ou couleur douteuse doit être jeté cas son ingestion pourrait être dangereuse.»

« ...La décongélation ou la recongélation, même partielle réduit la qualité gustative des aliments, en particulier des fruits, légumes et plats préparés. La qualité gustative des viandes rouge est beaucoup moins affectée que celle de nombreux autres aliments. Utiliser les aliments recongelés dès que possible, afin de conserver un maximum de leur qualité gustative. »

- 9) Ne pas utiliser d'appareils électriques ou d'objets acérés pour dégivrer le réfrigérateur.
- 10) Débrancher le réfrigérateur avant de le nettoyer ou d'effectuer toute réparation. Remarque: si, pour une raison quelconque, ce produit devait être dépanné, nous recommandons vivement de confier le travail à un technicien certifié.
- 11) Ne pas utiliser le réfrigérateur en présence d'émanations explosives.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS TYPE DE MÉNAGE

DANGER

Les enfants pourraient se retrouver coincés dans votre réfrigérateur ou congélateur usagé avant que vous ne puissiez vous en débarrasser. Retirer les portes. Laisser les étagères en place de manière à ce que les enfants ne puissent pas grimper facilement à l'intérieur".

Merci d'avoir choisi notre produit Haier. Ce manuel simple d'emploi est un guide qui permettra à l'utilisateur de tirer le meilleur parti de son réfrigérateur.

Ne pas oublier de noter les numéros de modèle et de série qui se trouvent sur une plaquette, à l'arrière du réfrigérateur.

Numéro de Modèle

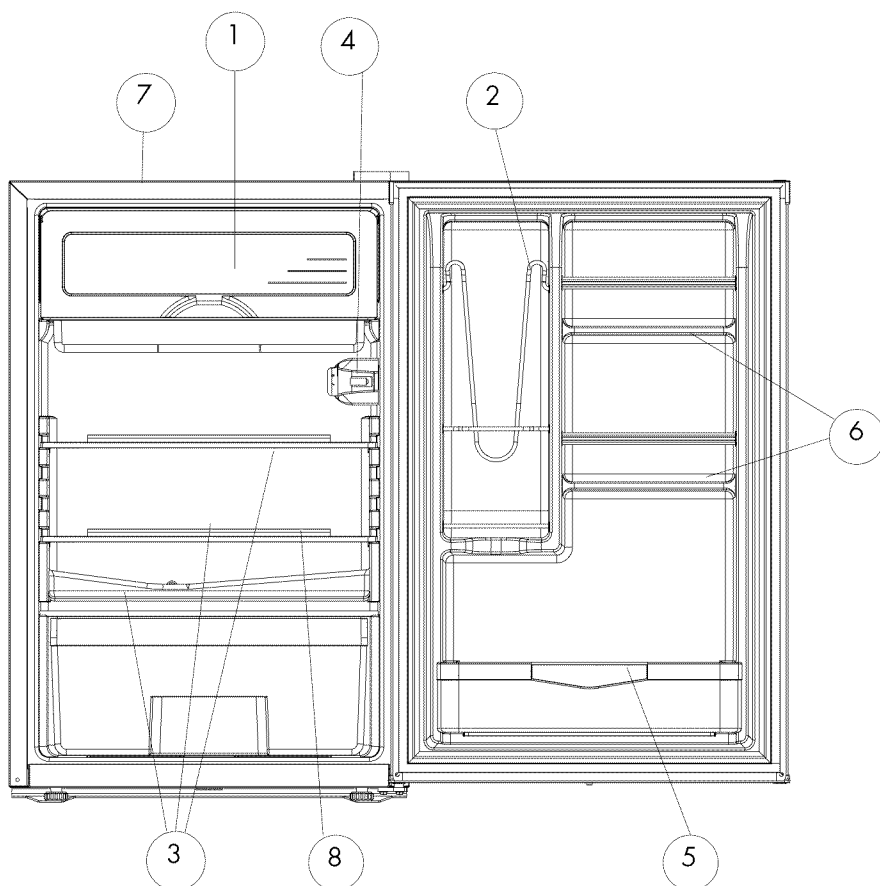
Numéro de Série

Date d'achat

Agrafer le reçu au manuel.

Il est exigé pour obtenir tout service en garantie.

Caractéristiques



- | | |
|---------------------------------------|--|
| 1. Demi De Congélateur De Largeur | 5. Rangement pour Grandes Bouteilles |
| 2. Distributeur Dispense-A-Can | 6. Pleins Supports De Stockage De Porte De Largeur |
| 3. Étagères Amovibles | 7. Dessus De Travail |
| 4. Commande de Réglage de Température | 8. Stockage / Plateau D'Égouttement |

Installation du Réfrigérateur

Le réfrigérateur est uniquement conçu pour être installé tel qu'il se présente. Il ne doit pas être encastré. Prévoir un dégagement d'au moins 2,5 cm se chaque côté et au-dessus du réfrigérateur pour faciliter l'installation et assurer une circulation d'air adéquate.

Veiller à installer le réfrigérateur sur un sol assez solide pour le supporter lorsqu'il est rempli. Si le réfrigérateur n'est pas de niveau, ajuster les pieds réglables du devant de l'appareil en les tournant vers la droite pour relever le devant de l'appareil et vers la gauche pour l'abaisser.

- Ne pas placer le réfrigérateur près
Ne pas installer le réfrigérateur à un endroit où la température peut descendre au-dessous de 15,5°C (55°F), car le moteur ne tournerait pas assez souvent pour maintenir une température correcte.

Coupure de Courant

Il s'y peut que des coupures de courant occurent due aux orages ou autres causes. Debranchez le cordon d'alimentation de la prise du courant AC a ce moment. Une fois le courant est rétabli, rebranchez le cordon d'alimentation a la prise de courant AC. Si les coupures sont pour une longue periode de temps, instpectez et disposez de la nourriture endommagée du refrigerateur. Nettoyez l'intérieur de votre refrigerateur avant de l'utiliser de nouveau.

Branchements Électriques

Important - Pour des raisons de sécurité personnelle, cet appareil doit être correctement mis à la terre.

En cas de court-circuit, la mise à la terre réduit les risques de choc électrique en procurant un fil d'échappement du courant. Cet appareil est équipé d'un cordon doté d'un fil de terre et d'une fiche avec broche de terre. Cette fiche doit être branchée sur une prise secteur correctement installée et mise à la terre. Si les instructions de mise à la terre ne semblent pas claires, consulter un électricien qualifié. En cas de doute au sujet de la mise à la terre de l'appareil, demander à un électricien qualifié de vérifier le circuit pour s'assurer que la prise est correctement mise à la terre.

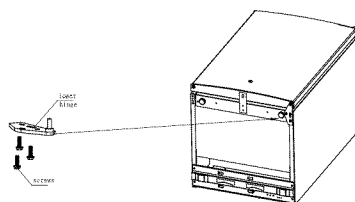
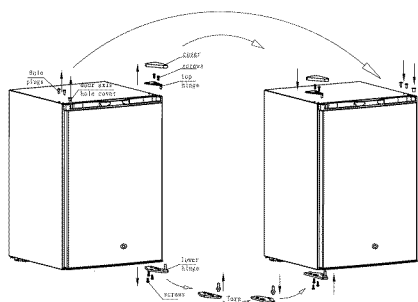
La troisième broche (terre) de la fiche du cordon d'alimentation ne doit en aucun cas être coupée ou retirée.

CORDONS PROLONGATEURS

Les cordons prolongateurs pouvant nuire à la sécurité dans certaines circonstances, leur usage est déconseillé. S'il est absolument nécessaire d'utiliser un cordon prolongateur, celui-ci doit comporter 3 fils et être équipé d'une fiche à 3 broches et d'une prise à 3 conducteurs correspondant à la fiche de l'appareil.

Placer la Charnière de Porte sur le Côté Opposé de Réfrigérateur

1. Enlevez la couverture supérieure de la charnière
2. Desserrez et enlevez à l'aide d'un tournevis Phillips, les vis qui soutiennent la charnière en place.
3. Enlevez la charnière et retirez la porte soigneusement
4. Enlevez les bouchons des trous des vis du côté opposé et insérez les dans les ouvertures des trous des vis que vous venez de retirer
5. Enlevez tous les articles qui ne sont pas attachés du réfrigérateur, tournez le sur son dos soigneusement et retirez les 2 pieds qui le stabilisent et mettez les de côté .
6. Desserrez les vis qui soutiennent l'équerre de la charnière inférieure du réfrigérateur et enlevez les vis et l'équerre
7. Enlevez les 2 vis du côté opposé et insérez les dans les trous des vis précédemment enlevés .
8. Enlevez la goupille de la porte and tournant le compteur dans le sens des aiguilles d'une montre et réinsérez au dessous de l'équerre et serrez.
9. Alignez l'équerre et insérez les 2 vis dans les trous fournis
10. Alignez le trou dans la porte avec la goupille et la rondelle de la porte et abaissez doucement jusqu'à ce qu'elle soit fermée.
11. Alignez l'équerre de la charnière supérieure avec les trous des vis, insérez les vis et serrez fermement.
12. Remplacez la couverture de la charnière



BC-1289 门体左右开门互换图
惠康国际

Utilisation du Réfrigérateur

COMMANDE ROTATIVE DE TEMPÉRATURE

The temperature control dial has settings from

- "0" - "7"
- "0" est éteint
- "1" est le réglage le moins froid
- "7" est le réglage le plus froid

Initialement, régler la commande de température sur « 4 ».

Après 24 heures d'utilisation, régler la température en fonction du besoin.

Lorsque la commande de température est en position «O», le cycle de refroidissement s'arrête, toutefois, le réfrigérateur n'est pas mis hors tension.

Important: si le réfrigérateur est débranché ou éteint, attendre 4 minutes avant de le remettre en marche ou de le rebrancher.

COMPARTIMENT CONGÉLATEUR ET USAGE DES BACS À GLAÇONS

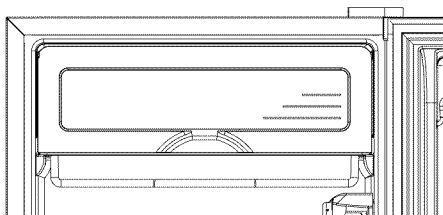
Ce compartiment est conçu pour fabriquer des glaçons et conserver les

Dégivrage

Le dégivrage est nécessaire lorsque l'épaisseur de la couche de glace sur les parois du compartiment congélateur atteint 3 mm. Ne jamais utiliser un instrument acéré ou métallique pour dégivrer, car il pourrait endommager les serpentins de refroidissement. (La perforation d'un serpentin de refroidissement endommagerait gravement le produit et entraînerait l'annulation de la garantie.) Nous recommandons l'usage d'une raclette en plastique. (Pour dégivrer, retirer les

aliments et le bac à glaçons du compartiment congélateur. Mettre le bac d'égouttement en place et mettre la commande de température en position « O » (arrêt).)

Le dégivrage prend généralement quelques heures. Pour accélérer le processus, laisser la porte ouverte et placer une casserole d'eau chaude dans le réfrigérateur. Une fois le dégivrage terminé, vider le bac d'égouttement et le laver dans de l'eau tiède.



Garantie Limitée

Éléments sous garantie et durée de la garantie:

Cette garantie couvre tous les défauts de main-d'œuvre et de matériaux pour une période de:

12 mois pour la main d'œuvre

12 mois pour les pièces

5 ans pour le système d'étanchéité

La garantie prend effet le jour de l'achat de l'article. Le ticket de caisse d'origine doit être présenté au centre de réparation agréé pour toute réparation sous garantie.

EXCEPTIONS: Garantie pour usage commercial ou location.

90 jours pour la main d'œuvre (service en atelier uniquement)

90 jours pour les pièces

Aucune autre garantie n'est applicable

Couverture.

1. Les pièces électriques et mécaniques servant au fonctionnement de l'appareil, pour une période de 12 mois. Ceci comprend l'ensemble des pièces, à l'exception de la finition et des garnitures.
2. Les composants du système d'étanchéité, tels que le compresseur hermétique, le condenseur et l'évaporateur, contre tous défauts de fabrication, pour une période de 5 ans à compter de la date d'achat. Tout dommage concernant ces composants et résultant d'un abus d'ordre mécanique, d'une utilisation incorrecte, ou de méthodes d'expédition inadéquates, ne sera pas compris dans la garantie.

Réparations qui seront effectuées:

1. Nous nous engageons à réparer ou remplacer, à notre discrétion, toute pièce électrique ou mécanique s'avérant défectueuse dans des conditions normales d'utilisation, au cours de la période de garantie spécifiée.
2. L'acheteur ne subira aucun frais pour les pièces et la main-d'œuvre couvertes par la garantie, au cours de la première période de 12 mois. Au-delà de cette période,

pièces seront couvertes par la durée restante de la garantie. La main-d'œuvre n'est pas pourvue et est à la charge du client.

3. Contacter le centre de réparations agréé le plus proche. Pour obtenir les nom et adresse du centre le plus proche, appeler le 1-877-337-3639

LES APPAREILS SONT COUVERTS PAR LA GARANTIE SUR LE TERRITOIRE CONTINENTAL DES ETATS-UNIS, À PUERTO RICO ET AU CANADA:

Les dommages résultant d'une installation incorrecte. Les dommages survenus pendant le transport. Les défauts ne résultant pas de la fabrication. Les dommages résultant d'un usage incorrect ou abusif, d'un accident, de modifications, d'un manque d'entretien ou de maintenance, ou d'une tension incorrecte. Les dommages résultant d'un usage autre que l'usage ménager. Les dommages résultant d'un entretien ou de réparations par quiconque autre qu'un distributeur ou centre de réparations agréé. Garnitures décoratives ou ampoules pouvant être remplacées. Transport et Frais d'envoi. Main d'œuvre (après la période initiale de 12 mois)

CETTE GARANTIE LIMITÉE REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS LES GARANTIES DE VALEUR MARCHANDE OU D'ADÉQUATION A UN USAGE PRECIS

Le recours offert dans cette garantie est exclusif et est accordé à l'exclusion de tout autre. La garantie ne couvrant pas les dommages directs et indirects, les limitations ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à tous les cas. Certains états ne permettant pas la limitation de la durée des garanties implicites, les limitations ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à tous les cas. Cette garantie confère à l'acheteur des droits spécifiques et celui-ci peut bénéficier d'autres droits qui varient selon les états.

Haier America
New York, NY 10018

MEDIDAS IMPORTANTES DE SEGURIDAD

- 1) Utilice este aparato exclusivamente para su uso especificado, según se describe en esta guía de uso y cuidados.
- 2) Este refrigerador debe ser adecuadamente instalado siguiendo las instrucciones de instalación antes de utilizarse. Observe las instrucciones para conectarlo a tierra en la sección de instalación.
- 3) Este refrigerador no debe de ser empotrado o colocado dentro de un gabinete de cocina. Ha sido diseñado exclusivamente para ser instalado por separado.
- 4) Nunca desconecte su refrigerador tirando del cordón eléctrico. Sujete siempre la clavija firmemente y retírela del contacto evitando torcerla.
- 5) Repare o reemplace inmediatamente cualquier cordón eléctrico que muestre raspaduras o daños. No utilice ningún cordón que muestre señales de abrasión o grietas en su extensión, clavija o terminal de conexión.
- 6) Si su antiguo refrigerador no está siendo utilizado, recomendamos quitarle las puertas. Ello reducirá los riesgos de accidentes infantiles.
- 7) Una vez que su refrigerador se encuentre operando, no toque las superficies frías en el compartimento del congelador, especialmente si sus manos se encuentran húmedas o mojadas. Su piel puede adherirse a estas superficies extremadamente frías.
- 8) No congele alimentos que hayan sido previamente descongelados en su totalidad. El Departamento de Agricultura de los Estados Unidos, en su Boletín de Casa y Jardín No. 69 indica que "...Usted puede volver a congelar, sin correr ningún riesgo, aquellos alimentos congelados que hayan sido descongelados y que aún contengan cristales de hielo o que aún se encuentren fríos con una temperatura por debajo de los 4.5° C (40°F)".

"...Carnes molidas, aves, o pescados, descongelados que despidan olor extraño o muestren decoloración no deben volver a congelarse y no deben consumirse. El helado descongelado debe desecharse. Si el olor o color de cierto alimento es deficiente o cuestionable, deséchelo. Tal alimento podría resultar peligroso si lo ingiriese."

"...Incluso el descongelar parcialmente y volver a congelar los alimentos disminuye su calidad de consumo, especialmente si se trata de frutas, verduras y alimentos preparados. La calidad de consumo de las carnes rojas es menormente afectada en comparación a la de muchos otros alimentos. Utilice los alimentos que hayan vuelto a congelarse lo más pronto posible para evitar que sufran mayor deterioro en su calidad de consumo."

- 9) No emplee ningún aparato eléctrico o instrumento punzocortante para descongelar su refrigerador.
- 10) Desconecte su refrigerador antes de limpiarlo o antes de hacer cualquier reparación. *Note: If for any reason this product requires service, we strongly recommend that a certified technician perform service.*
- 11) No opere su refrigerador en la presencia de gases explosivos.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES TIPO DE LA CASA

PELIGRO

Existe el riesgo de que los niños puedan quedar atrapados dentro. Antes de tirar su refrigerador o congelador, quite las puertas. Deje los anaqueles en su lugar para que los niños no puedan entrar fácilmente en el interior."

Gracias por utilizar nuestro producto Haier. Este sencillo manual le orientará con respecto al mejor uso que puede hacer de su refrigerador.

Recuerde tomar nota del modelo y número de serie. Ambos se encuentran impresos en una etiqueta en la parte posterior del refrigerador.

Número de modelo

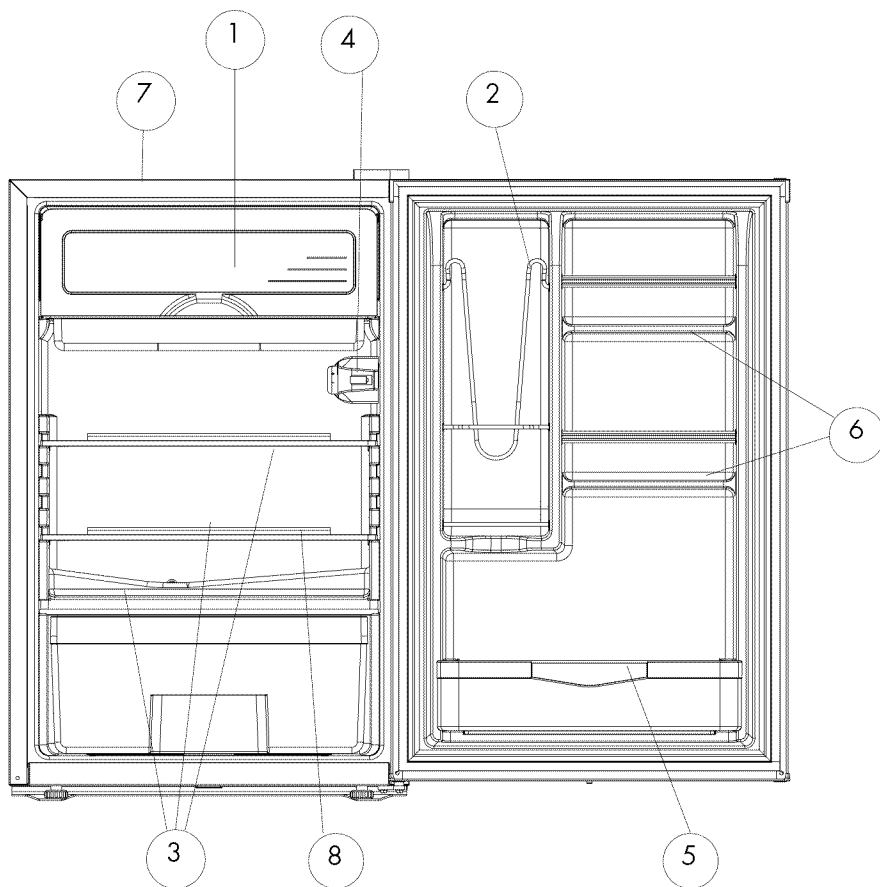
Número de Serie

Fecha de Compra

Engrape su factura junto al manual.

La necesitará para obtener el servicio de garantía.

Características



- 1. Mitad Anchura Congelador
- 2. Compartimento Tome-Una-Lata
- 3. Entrepaños Removibles
- 4. Control Ajustable de Temperatura
- 5. Anaquele para Botellas Altas

- 6. Llenu Anchura Puerta Almacenaje Estante
- 7. Trabajar Tapa
- 8. Almacenaje / Goteo Bandeja

Instalación del Refrigerador

El refrigerador ha sido diseñado para ser instalado únicamente por separado. No debe ser empotrado. Permita que exista por lo menos una pulgada de espacio a cada lado y en la parte superior del refrigerador para facilitar su instalación y la adecuada circulación del aire. Asegúrese de instalar su refrigerador sobre un piso lo suficientemente resistente para soportar el peso completo de la unidad cuando se encuentre cargada.

Si el refrigerador se encuentra desnivelado, ajuste las patas niveladoras del frente, rotándolas en el sentido de las manecillas del reloj para levantar el refrigerador, y en sentido opuesto para bajarlo.

No instale su refrigerador donde la temperatura pueda descender por debajo de los 15,5°C (55°F), ya que no operará con la necesaria frecuencia para mantener una adecuada temperatura de enfriamiento.

Interrupciones de Energía

Pueden ocurrir ocasionalmente interrupciones de energía debido a tormentas eléctricas u otras causas. Desenchufe el cable eléctrico del tomacorriente de corriente alterna cuando ocurra una interrupción en el sistema eléctrico. Cuando la electricidad haya regresado, vuelva a conectar el cable eléctrico a un tomacorriente de corriente alterna. Si ocurre una interrupción en el sistema eléctrico durante un periodo prolongado, inspeccione y deseche los alimentos descongelados o echados a perder en el refrigerador o congelador. Limpie el refrigerador antes de volver a usarlo.

Conexiones Eléctricas

Importante – Por razones de seguridad personal, este electrodoméstico debe de ser conectado a tierra correctamente.

En el caso de un corto circuito, la conexión a tierra reduce el riesgo de

una descarga eléctrica por medio de un alambre de escape para la corriente eléctrica. Este electrodoméstico está equipado con un cable que tiene un alambre de conexión a tierra con una clavija de conexión a tierra. La clavija deberá ser conectada a un tomacorriente que esté correctamente instalado y conectado a tierra. Consulte a un electricista calificado o un Centro de servicio si no entiende completamente las instrucciones de conexión a tierra. Si existe duda acerca de si el electrodoméstico está correctamente conectado a tierra, haga que un electricista calificado revise el circuito para asegurarse que el tomacorriente este correctamente conectado.

Bajo ninguna circunstancia corte o quite el tercer poste (de conexión a tierra) del cable de alimentación.

Evite el uso de cables de extensión debido a peligros potenciales de seguridad bajo ciertas condiciones. Si es necesario el uso de un cable de extensión, use solamente una extensión de 3 conductores que tenga una clavija de 3 postes y un tomacorriente de 3 entradas que acepte la clavija. El grado eléctrico del cable de extensión debe de ser igual o mayor que el grado eléctrico del electrodoméstico.

Operación de su Refrigerador

SELECTOR Y CONTROL DE TEMPERATURA

El selector y control de temperatura cuenta con niveles del:

- "0" - "7"
- "0" ser apagado
- "1" indica la temperatura más cálida
- "7" indica la temperatura más fría.

De inicio, coloque el selector y control de temperatura en el nivel "4".

Después de 24 horas de utilizar el refrigerador, ajuste el selector y control de temperatura al nivel que mejor cubra sus necesidades. Girar el selector y control de temperatura a la posición de "0" detiene el ciclo de enfriamiento; sin embargo, no desconecta al refrigerador de la corriente eléctrica.

Importante: Si desconecta o apaga el refrigerador, permita que pasen 4 minutos antes de volver a encenderlo o reconectarlo.

COMPARTIMENTO DEL CONGELADOR Y UTILIZACION DE CHAROLAS PARA CUBOS DE HIELO.

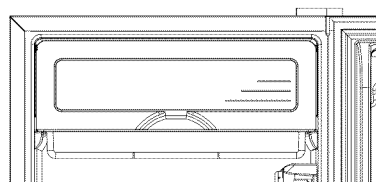
Este compartimento está diseñado para elaborar cubos de hielo y almacenar alimentos a corto plazo (máximo unos cuantos días). Este compartimento no es lo suficientemente frío como para congelar alimentos de manera segura y a largo plazo.

Descongelamiento

Descongele cada vez que la escarcha en la pared del compartimento del congelador alcance 3,3 mm (1/8 de pulgada) de espesor. Nunca utilice ningún instrumento metálico o punzocortante para retirar la escarcha, ya que podría dañar los canales tubulares de enfriamiento (Un tubo de enfriamiento perforado provocaría serios daños a la unidad y anulará la garantía). Recomendamos emplear una espátula de plástico. Para descongelar, retire los alimentos y la charola para cubos de hielo del compartimento del congelador.

Coloque la charola recolectora de goteo en su lugar, y gire el selector y control de temperatura a la posición de

"APAGADO". El descongelamiento generalmente se lleva a cabo en unas cuantas horas. Para descongelar más rápido, mantenga la puerta abierta y coloque un recipiente con agua tibia dentro del refrigerador. Después de descongelar, vierta el agua de la charola recolectora de goteo en el fregadero y lávela con agua tibia.



Garantía Limitado

¿Qué está cubierto y por cuánto tiempo?

Esta garantía cubre cualquier defecto en la manufactura o empleo de materiales por un plazo de:

12 meses de mano de obra

12 meses en componentes

5 años en el sistema sellado

La garantía comienza en la fecha de compra del artículo, y la factura original de compra debe presentarse al centro de servicio autorizado para poder efectuar cualquier reparación que esté bajo garantía.

EXCEPCIONES: Garantía por Uso Comercial o Bajo Arrendamiento

90 meses en mano de obra

(únicamente en taller)

90 días en componentes

Ninguna otra garantía es válida

¿Qué está cubierto?

1. Los componentes mecánicos y eléctricos que cumplen con alguna función de este aparato durante un plazo de 12 meses. Esto incluye cualquier componente con excepción de acabados y molduras.
2. Los componentes del sistema sellado, como por ejemplo: compresor hermético, condensador, y evaporador, por defectos de manufactura durante un plazo de 5 años a partir de la fecha de compra. Cualesquier daños a tales componentes causados por abuso mecánico o manejo o transportación inadecuada no serán cubiertos.

¿Qué se hará?

1. Repararemos o reemplazaremos, a discreción nuestra, cualquier componente mecánico o eléctrico que se muestre defectuoso por uso normal durante el plazo así especificado.
2. No habrá cargos para el comprador por las partes y la mano de obra en cualesquier artículos cubiertos durante el periodo inicial de 12 meses. Al término de este periodo solo las partes son cubiertas en la garantía restante. La mano de obra no está provista y debe ser cubierta por el cliente.
3. Localice su centro de servicio autorizado más cercano. Para conocer el nombre del centro de servicio más próximo a su domicilio, por favor llame al 1-877-337-3639 (Válido solo en E.U.A.).

ESTA GARANTIA CUBRE APARATOS DENTRO DEL TERRITORIO CONTINENTAL DE LOS ESTADOS UNIDOS, PUERTO RICO Y CANADÁ.

Daños por instalación inadecuada.

Daños por transportación.

Defectos que no sean por manufactura.

Daños por negligencia, abuso, accidente, alteración, falta de cuidado adecuado y de mantenimiento, o conexión a tensión eléctrica incorrecta.

Daños que no sean por uso doméstico.

Daños por servicio que no sea proporcionado a través de un distribuidor o centro de servicio autorizado. Molduras decorativas o focos reemplazables.

Envío y transportación. Mano de obra (después de los primeros 12 meses).

ESTA GARANTIA LIMITADA ES PROVISTA EN SUSTITUCION A CUALQUIER OTRA GARANTIA EXPRESADA O QUE IMPLIQUE LAS GARANTIAS MERCANTILES SUJETAS A CIERTO PROPOSITO.

El amparo provisto por esta garantía es de uso exclusivo y se otorga en sustitución a cualquier otro amparo.

Esta garantía no cubre daños incidentales o sus derivados, por lo que las anteriores restricciones pueden serle ajenas. En ciertos estados no se permiten restricciones en lo que se refiere a la duración implícita de una garantía, por lo que las anteriores restricciones pueden serle ajenas.

Esta garantía le otorga ciertos derechos legales y es posible que usted goce de otros derechos, los cuales varían de estado a estado.

Haier America
New York, NY 10018

IMPORTANT

Do Not Return This Product To The Store

If you have a problem with this product, please contact the
"Haier Customer Satisfaction Center" at 1-877-337-3639.

DATED PROOF OF PURCHASE REQUIRED FOR WARRANTY SERVICE

IMPORTANT

Ne pas Réexpédier ce Produit au Magasin

Pour tout problème concernant ce produit, veuillez contacter le service des
consommateurs 'Haier Customer Satisfaction Center' au 1-877-337-3639.
UNE PREUVE D'ACHAT DATEE EST REQUISE POUR BENEFICIER DE LA GARANTIE.

IMPORTANTE

No regrese este producto a la tienda

Si tiene algún problema con este producto, por favor contacte el "Centro de Servicio al
Consumidor de Aficianado" al 1-877-337-3639 (Válido solo en E.U.A).
NECESITA UNA PRUEBA DE COMPRA FECHADA PARA EL SERVICIO DE LA GARANTIA

115V, 60 Hz

**Made in China
Fabriqué en Chine
Hecho en China**

Aficianado

**Aficianado
New York, NY 10018**

100724 0808
Part # Rf-9999-353

Printed in China